

## Cărți

1). *Identitate, alteritate și putere. Realități sociale și problematizări literare în America Latină*, editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2012, ISBN 978-973-703-706-3, 347 pp. (în curs de apariție).

## Articole

1). *Cassandra – de la mit la dramă* in: Mihaela Paraschiv, Claudia Tărnăuceanu (coord.), *Antichitatea și moștenirea ei spirituală* (III), editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2007, ISBN 978-973-703-266-9, pp.187-194.

2). *La mujer y el padre ausente – metáforas latinoamericanas: Hipóstasis femeninas y el padre ausente en El otoño del patriarca* în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași* (serie nouă), Secțiunea Limbi și Literaturi Străine, tom X/2007, ISSN 1841-916X, pp. 227-234, apărut 2008.

3). *Ken Babstock*, pp.53; *James Bacque*, pp. 54; *Anita Rau Badami*, pp. 56; *Jacob Bailey*, pp. 59; *Irene Baird*, pp. 61; *Marie Baker*, pp. 63; *Robert Ballantyne*, pp. 66; *Winifred Bambrick*, pp. 70; *Himani Bannerji*, pp. 71; *Pamela Banting*, pp. 72; *Maurice Beaulieu*, pp. 88; *Emily Beavan*, pp. 88; *Lily Beck*, pp. 90; *Ven Begamudré*, pp. 91; *Alexander Begg*, pp. 93; *Marcel Bélanger*, pp. 96; *Ken Belford*, pp. 97; *Marlène Belley*, pp. 98; *C.C. Benison*, pp. 99; *Constance Beresford-Howe*, pp. 102; *Anne Bernard*, pp. 105 in Carmen Ciobanu (coord.), *Canada Anglofonă. A-B*, Demiurg, Iași, 2007, (grant MEC), ISBN serie: 978-973-152-042-1, ISBN volum I: 978-973-152-043-8.

4). *Juan Bautista de Anza* in: Silvia Manoliu (coord.), *America mea. A1*, Demiurg, Iași 2008, (grant ANSC), ISBN general: 978-973-152-075-9, ISBN volum: 978-973-152-079-7, p. 101.

5). *Benjamin Franklin Bache*, pp. 31; *James Montgomery Bailey*, pp. 40; *Maturin Murray Ballou*, pp. 96; *Sidney Frances Bateman*, pp. 194; *Henry Augustin Beers*, pp. 275; *Alonso de Benavides*, pp. 8; *Harriot Stanton Blatch*, pp. 134; *Hjalmar Hjorth Boyesen*, pp. 311; *Horatio Bridge*, pp. 57; *Alice Brown*, pp. 103; *Robert Jones Burdette*, pp. 211 in: Dumitru Dorobăț (coord.), *America mea. B1, B2, B3*, Demiurg, Iași, 2008, ISBN general: 978-973-152-075-9, ISBN volume: 978-973-152-076-6, 978-973-152-077-3; 978-973-152-078-0.

6). *Kathleen Alcalá*, pp. 288 – 289; *Julia Álvarez*, pp. 338 – 340; *Rudolfo Anaya*, pp. 350 – 352; *Gloria Anzaldúa*, pp. 403 – 405; *Juan Bautista de Anza* (var.rev.), p. 403 in: Sorin Pârnu (coordonator general), *Dicționar de Scriitori Nord-Americani*, Institutul European, Iași, 2008, ISBN general: 978-973-611-584-4, ISBN Vol. I: 978-973-611-589-9.

7). *Cântările Fecioarei. Antologie de poezie marială medievală*, coord. prof. univ. dr. Viorica S. Constantinescu, drd. Florin Țupu, Universitas XXI, Iași, 2009, ISSN: 978-606-538-025-7, pp. 139 –150; 170 –183.

8). *Literatura chicana: The Mixquiahuala Letters – una novela fronteriza* in: *Revista de Lengua y Literatura Española*, Nr. 2, 2009, ISSN: 1844-6442, pp. 31-36.

9). *La mitificación del patriarca garciamarquiano: estrategias narrativas* în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași* (serie nouă), Secțiunea Limbi și Literaturi Străine, tom XII/2009, ISSN: 1841-916X, pp. 103-113, apărut 2010.

10). *El patriarca garciamarquiano: un mesías desmitificado*, in: *Revista de Lengua y Literatura Española*, Nr. 3, editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2010, ISSN: 1844-6442, pp. 54-63.

11). *Sobre el dictador y la dictadura en el Romanticismo hispanoamericano* în *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași* (serie nouă), Secțiunea limbi și Literaturi Străine tom XIII/2010-2011, ISSN: 1841-916, pp. 107-125.

12). *Identity Landmarks*, in: *PostModernism(e)*, nr. 5-6 *Identity Dissolved*, Institutul European, Iași, 2010, ISSN: 2066-0111, pp. 83 – 100.

13). *El «chivo» como símbolo mítico-religioso en La Fiesta del Chivo de Mario Vargas Llosa*, in: *Text și discurs religios*, nr. 3/2011, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, ISSN: 2066-4818, pp. 477-486.

14). *Prenotandos a la «novela del dictador» en el ensayo romántico hispanoamericano **Facundo de Domingo Faustino Sarmiento***, in: *Revista de Lengua y Literatura Española*, Nr. 4, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2011, ISSN: 1844-6442, pp.48-54.

15). *El dictator y su víctima: la voz del otro en **El tiempo de las Mariposas***, in: *Philologia XXI*, Supplementum I, 2011, Editura Universității Comenius, Bratislava, ISBN 978-80-223-3016-9, pp. 291-297.

### **Traduceri**

1. Julio Llamazares, *Scene de film mut* in: *Dacia Literară*, anul XVI, nr. 59 (2/2005), ISSN 1220-7322, pp. 46-47.
2. Constantin Dram, *Don Quijote y el amor ilusorio* in: *Cinematographic Art & Documentation*, Review of cinematographic studies, nr.2/2008, Universitas XXI, ISSN 1844 – 2803, pp. 49.
3. Carmen del Bosque, *Enigma din Pădurea Nestematelor*, în colaborare cu Dragoș Cojocaru, Ilustrații de Sara Ruano, Editurile Arc-Castee, Chișinău-Brașov, 2008, 112 pp., ISBN: 978-9975-61-447-4.
4. Yanitzia Canetti, *Luna, lună, lunișoară...*, Ilustrații de Ángeles Peinador, Editurile Arc-Castee, Chișinău-Brașov, 2008, 32 pp., ISBN: 978-9975-61-117-6.
5. Ioan Oprea, *Comunicación cultural y comunicación lingüística en el espacio europeo* in: *Comunicare culturală și comunicare lingvistică în spațiul european*, Institutul European, Iași, 2008, (grant ANSC), ISBN: 978-973-611-560-8, pp. 445 – 455.
6. Irina Chirica, *Postmodernitatea la încrucișarea etniilor* în Irina Chirica (ed. coord.), *PostModernism(e)*, nr. 1-2 *Modernism Reloaded*, Institutul European, Iași, 2009, ISSN: 2066-0111, pp. 105 – 126.
7. Sabine Leonore Müller, „Articole perisabile”? – comparații metafizice inedite și construirea im/permanenței în poezia lui John Donne și în filmele conceptuale ale lui Peter Greenway in: Mihai Stroe (ed. coord.), *PostModernism(e)*, nr. 3-4 *EcoText(e)*, Institutul European, Iași, 2009, ISSN: 2066-0111, pp. 209 – 226.
8. Matilde Asensi, *Ultimul Cato*, în colaborare cu Dragoș Cojocaru, Humanitas, București, 2009, 479 pp., ISBN: 978-973-689-321-6.
9. Matilde Asensi, *Totul sub cer*, în colaborare cu Dragoș Cojocaru, Humanitas, București, 2011, 424 pp., ISBN: 978-973-689-416-9.
10. Luis T. Melgar Valero, *Mari profeții ale istoriei*, în colaborare cu Andreea Bârzoiu, Polirom, Iași, 2010, 296 pp., ISBN: 978-973-46-1792-0.
11. Carlos Ruiz Zafón, *Prințul din negură*, Polirom, Iași, 2011, 198 pp., ISBN: 978-973-46-2125-5.
12. Carlos Ruiz Zafón, *Luminile din septembrie*, Polirom, Iași, 2012, ISBN: 978-973-46-2454-6.